

# Hisense

life reimagined

## MANUAL DE FUNCIONAMENTO DO UTILIZADOR

Antes de utilizar este aparelho, leia cuidadosamente este manual e guarde para futura referência.

**DHQE802U\***  
**DH1Q802U\***  
**DHQE902U\***  
**DHQE90**  
**DHQA90**

**DHQE800BW2\***  
**DH1Q802BW2\***  
**DHQE902U\*/PL**  
**DH1Q902BW2\***  
**DHQA902U\***

**DHQE800U\*DD\***  
**DH1Q800U\*DD\***  
**DHQE900U\*DB\***  
**DH1Q900U\*DB\***  
**DHQA902U\*/PL**


**PT**


**Português**

Agradecemos a sua compra dos nossos produtos.


- Instale e utilize este produto corretamente.
- As imagens no manual são esquemas e o aspeto e impressão podem ser diferentes dos produtos reais.
- O produto está sujeito a alterações técnicas sem aviso prévio para melhoria do desempenho.
- Esta máquina de secar destina-se apenas a uso doméstico. Não utilize para secar peças de roupa que não são adequadas para lavagem na máquina.

Os símbolos seguintes utilizados no manual têm os seguintes significados:

 Informação, conselho, sugestão ou recomendação

 Aviso - perigo em geral

 Aviso - perigo de choque elétrico

 Aviso - perigo de superfície quente

 Aviso - perigo de incêndio



É importante ler as instruções cuidadosamente.

# ÍNDICE

<b>4</b> INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	INTRODUÇÃO
<b>14</b> DESCRIÇÃO DO APARELHO 15 Informação técnica	
<b>16</b> INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO 16 Localização 19 Ajustar os pés 20 Drenar a condensação 21 Ligar a fonte de alimentação 22 Mover e transportar após a instalação	PREPARAR ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
<b>23</b> ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	
<b>24</b> PROCESSO DE SECAGEM, PASSO A PASSO (1-4) 24 Passo 1: Siga as etiquetas das peças a lavar 25 Passo 2: Preparar o processo de secagem de roupa 29 Passo 3: Escolher o programa de secagem 32 Passo 4: Seleccionar definições e funções adicionais	PROCESSO DE SECAGEM, PASSO A PASSO
<b>36</b> TABELA DE FUNÇÕES	
<b>37</b> MANUTENÇÃO E LIMPEZA 38 Limpeza do filtro de rede na porta 39 Limpeza do filtro da bomba de calor 41 Esvaziar o depósito de condensação 42 Limpar a máquina de secar	LIMPEZA E MANUTENÇÃO
<b>43</b> RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 43 O que fazer...? 47 Reparação	
<b>48</b> TABELA DE PROGRAMAS <b>48</b> TABELA DE CONSUMO NORMAL <b>49</b> RECOMENDAÇÕES E USO ECONÓMICO <b>50</b> ELIMINAR	MISCELÂNEA

# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- ◇ Leia as instruções de utilização cuidadosamente antes de utilizar o aparelho.
- ◇ Não utilize a máquina sem ler e entender primeiro estas instruções de utilização.
- ◇ Essas instruções de funcionamento são facultadas para vários modelos de máquinas de secar. Portanto, algumas funcionalidades ou definições podem não estar disponíveis na sua máquina.
- ◇ A não observância das instruções ou o uso inapropriado da máquina pode resultar em danos às peças ou ao aparelho, ou ferimentos ao utilizador. Mantenha o manual de instruções acessível, perto do aparelho.
- ◇ Esta máquina destina-se apenas a uso doméstico. Se a máquina for utilizada para uso profissional, lucrativo ou para fins que excedem o uso normal numa habitação, ou se a máquina for utilizada por uma pessoa que não seja um consumidor, o período de garantir deve ser o período de garantia mais curto, exigido pela legislação relevante.
- ◇ O aparelho foi fabricado em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.

## **AVISO:**

Para reduzir o risco de explosão, fogo, morte, choque elétrico, ferimentos ou queimaduras quando utiliza este produto, siga as precauções básicas, incluindo as indicações abaixo.



# INSTALAÇÃO

- Siga as instruções devidamente para a instalação do aparelho e ligações à corrente elétrica.
- Para aparelhos com aberturas de ventilação na base, certifique-se de que as ventilações não são obstruídas.
- O aparelho não deve ser instalado num local onde haja uma porta que não possa ser aberta por completo sem restrições.
- As tarefas de reparações ou se manutenção só devem ser realizadas por técnicos qualificados. Reparações por pessoal não profissional pode resultar em acidente ou graves anomalias.
- Para evitar perigo, um cabo elétrico danificado só deve ser substituído pelo fabricante, por um técnico de reparações ou uma pessoa autorizada.
- Depois do transporte, a máquina deve ser deixada imóvel durante pelo menos duas horas antes de ser ligada à corrente elétrica.
- São necessárias pelo menos duas pessoas para instalar a máquina de secar por cima de uma máquina de lavar.
- Instale a máquina de secar num local com ventilação adequada e uma temperatura entre 10°C e 25°C.
- Utilize sempre as condutas ou as mangueiras facultadas com a máquina de secar.
- Coloque o aparelho numa base sólida (de betão) nivelada e estável.
- Instale a máquina de secar num local onde a porta possa sempre ser aberta por completo.

- Nunca bloqueie as ventilações de ar (abertura de evacuação).
- Não coloque a máquina de secar em cima de um tapete com fibras compridas, pois pode impedir a circulação de ar.
- Não coloque a máquina de secar num ambiente poeirento.
- O aparelho não deve estar em contacto com uma parede ou mobília.
- Este aparelho não deve ser guardado nem utilizado no exterior.
- Deve haver ventilação adequada para evitar o refluxo de ar da máquina para a divisão, que pode provocar um incêndio.

## **SEGURANÇA ELÉTRICA**

- Para evitar perigo, um cabo elétrico danificado só deve ser substituído pelo fabricante, por um técnico de reparações ou uma pessoa autorizada.
- A máquina não pode ser ligada à corrente elétrica com um cabo de extensão.
- Não ligue a máquina a uma tomada elétrica destinada para uma carga elétrica baixa.
- A máquina de secar está protegida com um sistema de desligamento automático no caso de sobreaquecimento.
- Se o filtro de rede estiver obstruído, o sistema de desligamento automático pode ser ativado. Limpe o filtro, aguarde que a máquina de secar arrefeça e volte a colocar a funcionar. Se a máquina de secar continuar a não ligar, contacte um técnico de reparação.

- Não utilize várias tomadas elétricas, um cabo de extensão ou um adaptador duplo com este aparelho.
- Este aparelho deve ser ligado a terra através do cabo elétrico. No caso de anomalia ou de avaria, a ligação a terra irá reduzir o risco de choque elétrico.
- A ligação inapropriada do condutor de ligação a terra pode resultar em risco de choque elétrico. Verifique com um técnico qualificado ou pessoal de assistência caso tenha dúvidas se o aparelho está devidamente ligado a terra.
- Este aparelho está equipado com um cabo elétrico com um pino de ligação a terra e uma ficha elétrica com ligação a terra. A tomada elétrica deve ser instalada e possuir ligação a terra de acordo com os regulamentos locais.
- Nunca desligue o aparelho ao puxar pelo cabo elétrico. Em vez disso, segure a ficha elétrica com firmeza e puxe para fora.
- Não pulverize água no interior ou exterior do aparelho para o limpar.



**AVISO:**

- Não ligue a máquina à corrente elétrica utilizando um dispositivo interruptor externo, como temporizador, nem ligue a uma corrente elétrica que seja frequentemente ligada e desligada.
- Existe um risco de choque elétrico, uma vez que a máquina de secar funciona com eletricidade.
- Verifique a máquina de secar quanto a danos visíveis.
- Não deve utilizar a máquina de secar se apresentar danos.

- Antes de ligar a máquina de secar à corrente elétrica, certifique-se de que a corrente elétrica está em conformidade com a tensão elétrica especificada na placa informativa.
- Utilize apenas disjuntores de corrente residual com o seguinte símbolo.
- Certifique-se de que o cabo elétrico não está dobrado ou preso e que não entra em contacto com fontes de calor ou cantos afiados.

## **SEGURANÇA DE CRIANÇAS**

- O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência e conhecimento, exceto se forem supervisionadas ou instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Esta máquina pode ser utilizada por crianças com 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e reconhecimento, mas apenas se forem supervisionadas durante a utilização da máquina, se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura da máquina e se entenderem os perigos do uso inapropriado.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, exceto se forem continuamente supervisionadas.
- Evite que as crianças e animais domésticos entrem no tambor da máquina de secar.
- Antes de fechar a porta da máquina e de executar o programa, certifique-se de que não está nada exceto roupa dentro do tambor. Certifique-se de que nenhuma criança está dentro do tambor e fechou a porta por dentro.
- Não deixe a porta do aparelho aberta. As crianças podem pendurar-se na porta ou entrar no aparelho, provocando danos ou ferimentos.

## UTILIZAÇÃO

- A máquina de secar roupa não deve ser utilizada se tiverem sido utilizados químicos industriais para a limpeza.
- O filtro de algodão deve ser limpo com frequência.
- Não seque itens não lavados na máquina de secar.
- Os itens que tenham ficado sujos com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, petróleo, queroseno, removedores de nódoas, terebentina, ceras e removedores de cera, devem ser lavados com água quente e uma quantidade extra de detergente antes de serem secos na máquina de secar.
- Itens como borracha de esponja (esponja de látex), toucas de duche, tecidos à prova de água, artigos ou peças de vestuário com revestimento de borracha e almofadas com enchimentos de borracha de esponja não devem ser secos na máquina de secar.
- Os amaciadores ou produtos similares devem ser utilizados conforme especificado nas instruções do amaciador.
- Remova todos os objetos e isqueiros e fósforos dos bolsos das peças de roupa.
- Os itens afetados por óleo podem incendiar espontaneamente, especialmente quando exposto a calor numa máquina de secar roupa. Os itens ficam quentes, o que provoca uma reação de oxidação no óleo. A oxidação cria calor. Se o calor não puder escapar, os itens podem ficar quentes o suficiente para pegar fogo. Amontoar, empilhar ou guardar itens afetados por óleo pode evitar que o calor escape, criando assim um perigo de incêndio.
- Se for inevitável que os tecidos que contêm óleo ou que tenham sido contaminados com produtos de cuidados capilares sejam colocados numa máquina de secar roupa, primeiro devem ser lavados em água quente com detergente extra - isto irá reduzir, mas não eliminar, o perigo.
- Utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante para reparação.

- Se o tubo de condensação estiver bloqueado ou obstruído, o funcionamento da máquina de secar roupa será parado.
- Antes de mover a máquina de secar ou guardar no inverno, o depósito de condensação deve ser esvaziado.
- Limpe os filtros da máquina de secar após cada ciclo de secagem. Se tiver removido os filtros, volte a colocá-los antes do próximo ciclo de secagem.
- Não utilize solventes nem agentes de limpeza que possam danificar a máquina (observe as recomendações e as advertências facultadas pelos fabricantes do agente de limpeza).
- Nunca adicione químicos ou fragrâncias no depósito de condensação.
- Após o processo de secagem, desligue a máquina de secar da tomada elétrica.
- A máquina de secar utiliza um sistema de bomba de calor para aquecer o ar.
- O sistema consiste num compressor e um comutador de calor. Quando a máquina de secar é iniciada, o funcionamento do compressor ou o fluxo do refrigerante pode ser ruidoso durante o tempo de funcionamento do compressor. Não é um sinal de anomalia e não irá afetar a vida útil da máquina de secar. O ruído tornar-se-á menor com o avançar do programa.
- Não ingerir a água de condensação/água destilada. Isto pode provocar problemas de saúde a pessoas e animais de estimação.
- Remova as peças de roupa de imediato quando a secagem estiver concluída ou a corrente for desligada durante o processo de secagem. Deixar as peças de roupa que foram secas no aparelho sem supervisão pode originar um incêndio. Pendure ou disponha as peças de roupa estendidas para arrefecerem.

- Nunca tente operar o aparelho se estiver danificado, a funcionar indevidamente, parcialmente desmontado, ou se tiver peças em falta ou quebradas, incluindo um cabo ou ficha danificados.
- Não tente desmontar o aparelho. Não aplique quaisquer objetos afiados no painel de controlo.
- Nunca meta as mãos dentro do aparelho durante o seu funcionamento. Aguarde até o tambor estar completamente parado.
- No caso de inundação, desligue a ficha elétrica e contacte o Centro de serviços pós-venda.
- Não empurre a porta para baixo quando a porta do aparelho está aberta.
- Não toque na ficha elétrica ou nos controlos do aparelho com as mãos molhadas.
- Não dobre o cabo elétrico excessivamente nem coloque um objeto pesado em cima do mesmo.
- Não deve permitir a acumulação de algodão em redor da máquina de secar roupa.
- Mantenha a área por baixo e em redor do aparelho sem materiais combustíveis, como fibras, papel, trapos, químicos, etc.
- A máquina de secar é pesada, portanto pode ferir-se se tentar levantá-la. Não levante a máquina de secar sozinho.
- Pode cortar as mãos nas extremidades afiadas da máquina de secar. Não segure a máquina de secar pelas extremidades afiadas.
- As partes protuberantes na máquina de secar podem quebrar quando a máquina é elevada ou empurrada.
- Não mova a máquina de secar ao segurar nas partes protuberantes.

- Verifique a máquina de secar quanto a danos após o transporte. Nunca opere uma máquina de secar se estiver danificada.
- A água residual na máquina de secar pode congelar e danificar a máquina de secar.
- Não instale a máquina de secar num local onde os tubos possam congelar. O aparelho contém refrigerante R290 inflamável, mas amigo do ambiente. A sua não devida eliminação pode resultar em incêndio ou envenenamento. Elimine o aparelho devidamente e não danifique os tubos no circuito refrigerante.
- Ao limpar os filtros, o algodão deve ser deitado no caixote do lixo e não lavado pelo ralo, para evitar a disseminação de microplásticos no sistema de águas residuais.

 **AVISO:**

Nunca pare uma máquina de secar antes do final do ciclo de secagem exceto se todos os itens forem rapidamente removidos e espalhados para que o calor se dissipe.

 **AVISO:**

Mantenha a boa ventilação em redor do aparelho.

 **AVISO:**

Não danifique o circuito refrigerante.



## **PERIGO DE SUPERFÍCIE QUENTE**

- A porta de vidro aquece durante o funcionamento. Cuidado para evitar queimaduras. Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho.
- A traseira da máquina de secar pode ficar muito quente durante o funcionamento. Aguarde que a máquina de secar arrefeça por completo antes de tocar na sua parte traseira.
- Se abrir a porta da máquina de secar durante o processo de secagem, as peças de roupa podem estar muito quentes e apresentam um risco de queimadura.

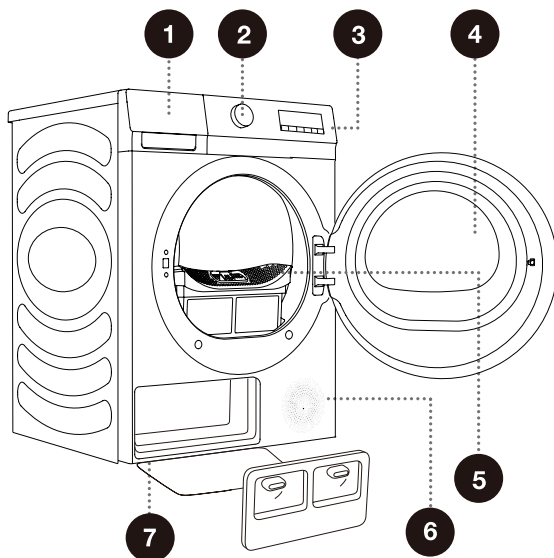
## **Reparação**

- No caso de ligação ou uso incorretos, ou reparação por uma pessoa não autorizada, o utilizador deve pagar os custos de reparação por quaisquer danos não cobertos pela garantia.
- A garantia não cobre consumíveis, ligeiros desvios de cor, ruído acrescido que resulta do desgaste, que não afeta a funcionalidade da máquina de secar, e defeitos estéticos que não afetam a funcionalidade e a segurança da máquina de secar.

# DESCRIÇÃO DO APARELHO

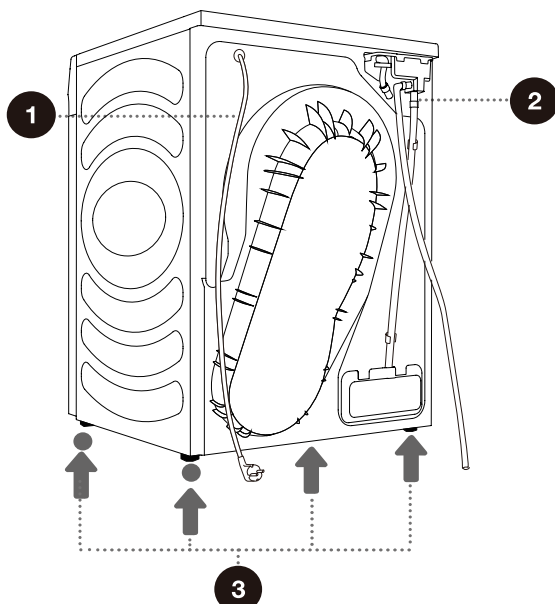
## FRENTE

- 1 Depósito de condensação
- 2 Botão seletor de programas
- 3 Unidade de controlo
- 4 Porta
- 5 Filtro de rede
- 6 Ventilação de ar
- 7 Cobertura da porta do comutador de calor



## VOLTAR

- 1 Cabo elétrico
- 2 Mangueira de descarga de condensação
- 3 Pés ajustáveis



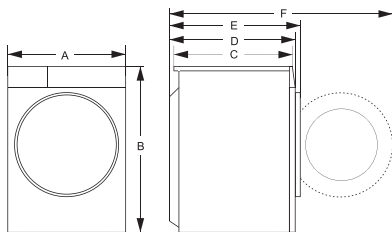
💡 As ilustrações neste manual servem apenas como referência. Todos os nossos produtos são sujeitos a melhorias contínuas, a aparência, cor e peças funcionais do produto real podem variar das ilustrações.

# INFORMAÇÕES TÉCNICAS

(DEPENDENDO DO MODELO)

<b>Capacidade nominal</b>	8 kg	9 kg
<b>Peso líquido</b>	43 kg	50 kg
<b>Tensão nominal</b>	220-240 V~	220-240 V~
<b>Potência nominal</b>	650 W	700 W
<b>Frequência</b>	50 Hz	50 Hz
<b>Tipo de refrigerante</b>	R290	R290
<b>Carga de refrigerante</b>	130 g	150 g

## Dimensões (mm)

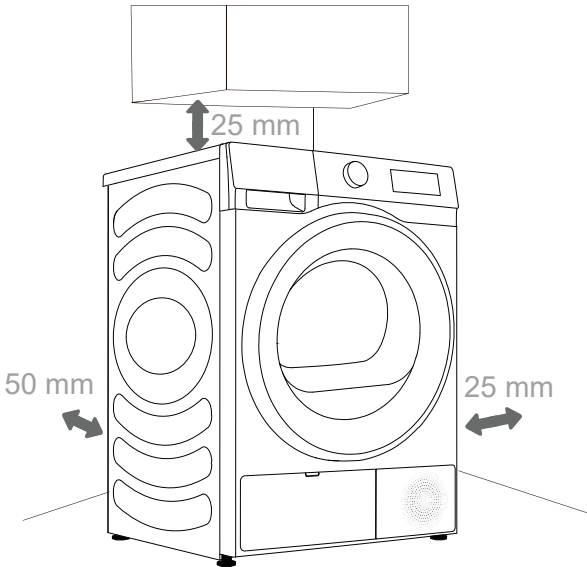


Index	Dimensão (mm)	
	8 kg	9 kg
A	595	595
B	845	845
C	520	610
D	550	640
E	580	670
F	1060	1150

# INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO

☞ Remova toda a embalagem. Quando desembala, certifique-se de que não danifica a máquina com nenhum objeto afiado.

## LOCALIZAÇÃO



☞ O aparelho não pode entrar em contacto com uma parede ou móvel. Para o funcionamento ideal do aparelho, deixe algum espaço em redor do aparelho, conforme ilustrado. Caso não deixe os espaços mínimos solicitados pode originar sobreaquecimento.

☞ As ventilações na traseira e dianteira da máquina de secar nunca devem ser obstruídas.

Instale a máquina de secar num local com ventilação suficiente, e uma temperatura entre 10°C e 25°C. O funcionamento da máquina de secar a uma temperatura inferior pode originar condensação na máquina de secar. Não coloque a máquina de secar num local onde haja o risco de congelar. A água congelada no depósito de condensação e na bomba pode danificar a máquina de secar.

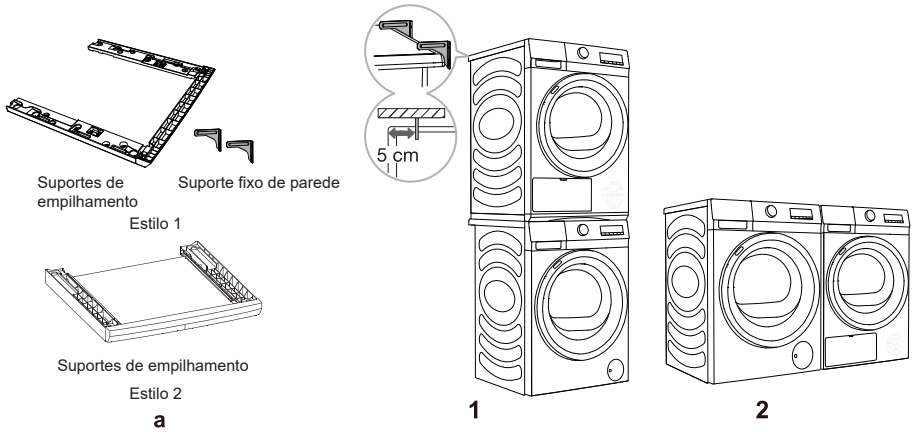
A máquina de secar emite calor. Não coloque num espaço fechado, uma vez que o processo de secagem pode demorar mais tempo, devido à quantidade limitada de ar disponível.

A iluminação na divisão deve ser suficiente para permitir que leia o visor no painel de controlo.

# COLOCAÇÃO DA MÁQUINA DE SECAR

Esta máquina de secar roupa deve ser empilhada com uma máquina de lavar roupa da mesma marca, utilizando um kit de empilhamento fornecido pelo fabricante. (ver Figura 1). Pode contactar o serviço pós-venda para adquirir suportes de empilhamento e instalá-los de acordo com o manual do utilizador.

Em alternativa, a máquina de secar pode ser colocada ao lado da máquina de lavar roupa (figura 2).



## SUPORTE DE EMPILHAMENTO (ACESSÓRIOS)

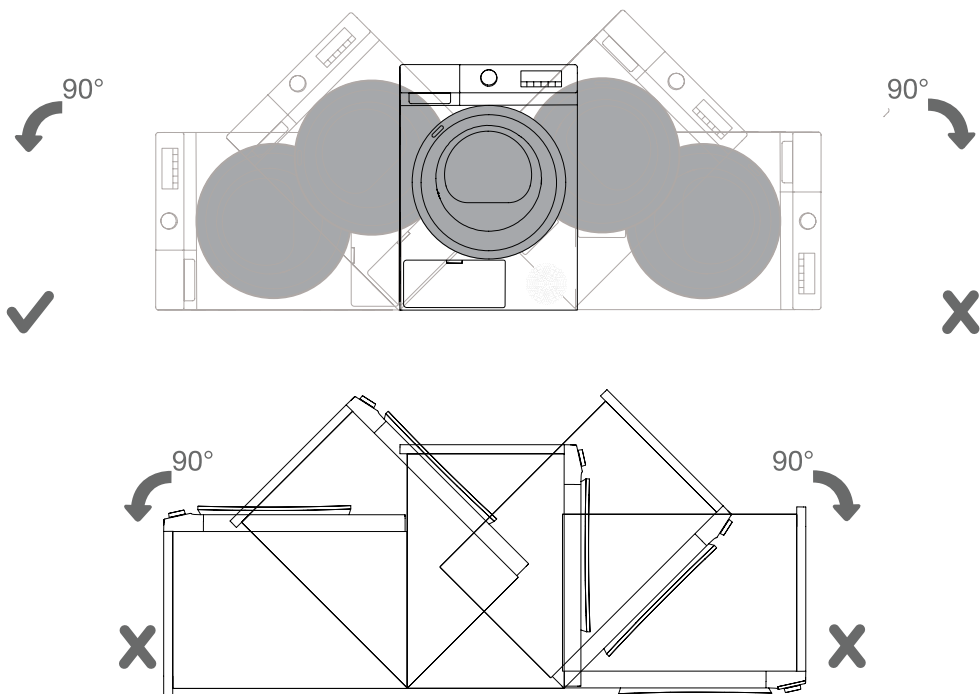
Utilize acessórios originais. Pode consultar as seguintes recomendações para a aquisição de suportes de empilhamento.

Série da máquina de secar	Profundidade da máquina de secar (D)	Série de máquina de lavar roupa	Profundidade da máquina de lavar roupa (D)	Suportes de empilhamento correspondentes
QE/QA	550 mm	QE/QA	510 mm/550 mm	SKHNE80* (Estilo 1)
QE/QA	640 mm	QE/QA	590 mm/640 mm	WZXX0-BN**** (Estilo 2)

**!** São necessárias pelo menos duas pessoas para instalar a máquina de secar roupa em cima de uma máquina de lavar roupa.

⚠ A máquina de secar roupa não deve ser instalada num local onde a porta não possa ser aberta por completo sem restrições.

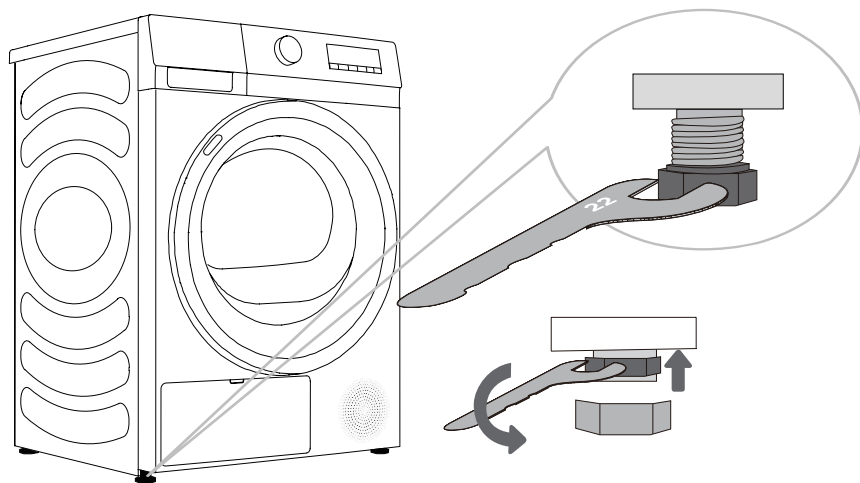
⚠ Não coloque a máquina de secar em cima de um tapete com fibras compridas, pois pode impedir a circulação de ar.



☀ Após a instalação, aguarde 24 horas sem mover o aparelho antes de o utilizar pela primeira vez. Se a máquina de secar tiver de ficar de lado durante o transporte ou reparação, coloque com o lado esquerdo, quando olha para a frente do aparelho, para baixo.

## AJUSTAR OS PÉS

Nivelar a máquina de secar na direção longitudinal e transversal rodando os pés reguláveis que permitem um nivelamento de 1 cm. Utilizar um nível de bolha de ar e chave inglesa n.º 22.



⚠ O chão onde o aparelho for colocado deve ter uma base de betão. Deve estar limpo e seco, caso contrário o aparelho pode deslizar. Limpe também a base dos pés ajustáveis.


⚠ O aparelho deve permanecer nivelado e estável, numa base sólida.

⚠ Uma máquina desnivelada pode provocar vibrações, deslizamentos e um funcionamento ruidoso. O nivelamento incorreto da máquina não está coberto pela garantia.

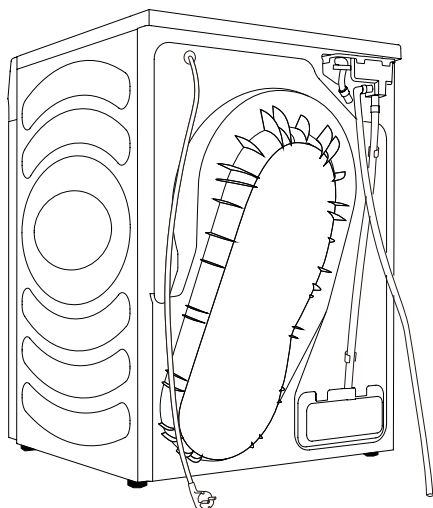
⚠ Pode surgir um ruído anómalo ou elevado durante o funcionamento da máquina, maioritariamente como resultado da instalação inapropriada.

## DRENAR A CONDENSAÇÃO

A humidade da roupa é extraída pelo condensador e acumula-se no depósito de condensação.


Durante o processo de secagem, uma luz indicadora (símbolo  acende-se no visor) e avisa quando o depósito de condensação está cheio e tem de ser esvaziado.

Para evitar esvaziar o depósito de condensação, coloque a mangueira de descarga de condensação, situada na traseira do aparelho, diretamente para um tubo de drenagem.



.....  
**1** Remova a mangueira de descarga do aparelho e pendure na traseira.

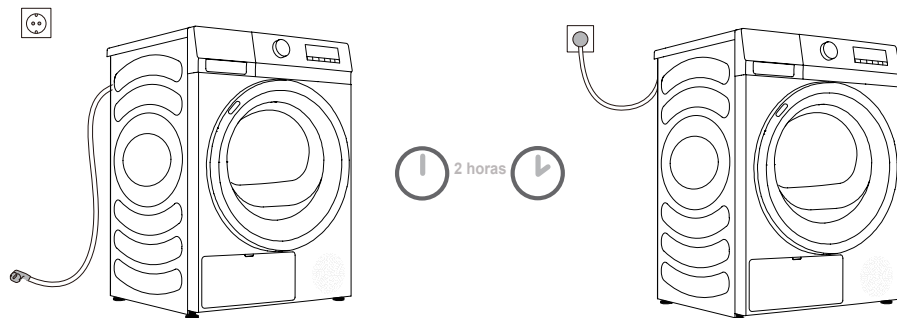
.....  
**2** Fixe a mangueira que encontra nos acessórios à abertura de plástico na mangueira de descarga.

 Caso pretenda passar a mangueira de drenagem de condensação para um tubo de drenagem, certifique-se de que a mangueira está devidamente fixa. Isto irá evitar derrame de água, que poderia provocar danos inesperados.

 Utilize sempre a mangueira facultada com a máquina de secar.



## LIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO



**⚠ Depois da instalação, a máquina de secar deve ficar imóvel durante duas horas antes de ser ligada à corrente elétrica; isto permite à máquina de secar estabilizar.**

Ligue a máquina a uma tomada elétrica com ligação a terra, que deve estar sempre acessível depois da instalação. A tomada deve estar equipada com um contacto de terra (em conformidade com os regulamentos relevantes).

Consulte a placa informativa para ver a informação básica do seu aparelho (consulte o capítulo “DESCRIZAÇÃO DO APARELHO/Informação técnica”).

**⚠ Recomendamos que utilize proteção contra tensão excessiva, para proteger o aparelho de trovoadas.**

**⚠ A máquina não pode ser ligada à corrente elétrica com um cabo de extensão.**

⚡ Não ligue a máquina a uma tomada elétrica destinada para uma carga elétrica baixa.

⚡ A reparação e manutenção da máquina deve ser efetuada por peritos qualificados.

⚡ Um cabo elétrico danificado só deve ser substituído por uma pessoa autorizada pelo fabricante.

## MOVER E TRANSPORTAR APÓS A INSTALAÇÃO

Depois de cada ciclo de secagem, a água de condensação pode permanecer na máquina de secar. Ligue a máquina de secar e escolha um dos programas e deixe a máquina a operar durante aproximadamente meio minuto. Isto irá bombear a restante água e evitar danos à máquina de secar durante o transporte. Se a máquina de secar não puder ser transportada na vertical, incline para o lado esquerdo.

Embale todo o material de embalagem (sacos de plástico, outras peças de plástico, etc.).

**⚠ Depois do transporte, a máquina deve ser deixada imóvel durante pelo menos duas horas antes de ser ligada à corrente elétrica. A máquina deve ser instalada e ligada por um técnico qualificado.**

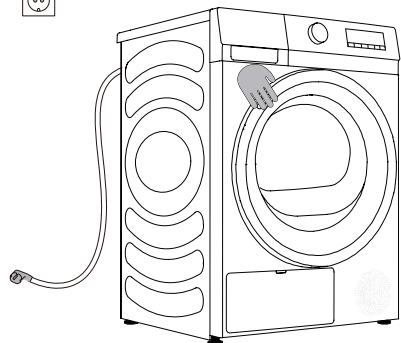
⚠ Se o aparelho não for transportado de acordo com as instruções, a máquina de secar deve ser deixada imóvel durante pelo menos 24 horas antes de voltar a ser ligada à corrente elétrica. Caso não o faça, pode provocar avaria da bomba, que não estará coberta pela garantia. Tenha cuidado para não danificar o sistema de refrigeração (consulte o capítulo "INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO/Colocação da máquina de secar").

**⚠ Leia as instruções de utilização cuidadosamente antes de ligar o aparelho. Os danos resultantes da ligação ou uso incorretos da máquina não estarão cobertos pela garantia.**

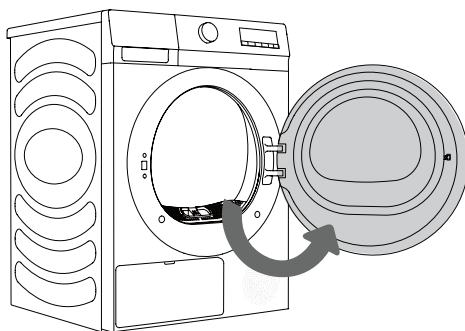
# ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Certifique-se de que a máquina de secar está ligada da corrente elétrica; abra então a porta ao puxar o lado esquerdo da porta para si (imagens 1 e 2).

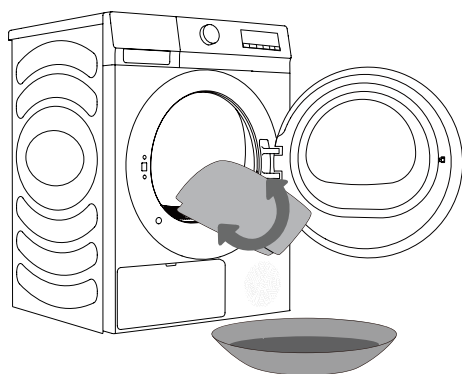
Limpe o tambor com um pano suave e húmido (imagem 3).



1



2





























3

**⚠** Não utilize solventes nem agentes de limpeza que possam danificar a máquina (observe as recomendações e as advertências facultadas pelos fabricantes do agente de limpeza).

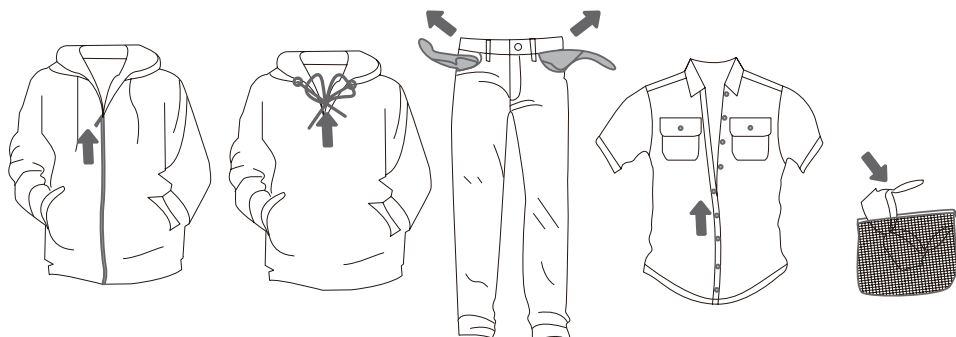
# PROCESSO DE SECAGEM, PASSO A PASSO (1-4)

## PASSO 1: SIGA AS ETIQUETAS DAS PEÇAS A LAVAR

<b>Lavagem normal; Roupas sensíveis</b>	Temp. máx. de lavagem 95°C  	Temp. máx. de lavagem 60°C  	Temp. máx. de lavagem 40°C  	Temp. máx. de lavagem 30°C  	Apenas lavagem à mão 	Não lavar 
<b>Branquear</b>	Branquear em água fria 			Branquear não permitido 		
<b>Limpeza a seco</b>	Limpeza a seco com todos os agentes 	Solvente à base de petróleo R11, R113 	Limpeza a seco em querosene, álcool puro e R113 	Limpeza a seco não permitida 		
<b>Engomar</b>	Engomar a quente, máx. 200°C 	Engomar a quente, máx. 150°C 	Engomar a quente, máx. 110°C 	Engomar não permitido 		
<b>Secagem</b>	Secar direito (colocar numa superfície plana) 	Secar por imersão  Secar em linha 	Alta temperatura  Baixa temperatura 	Não secar em tambor 		

## PASSO 2: PREPARAR O PROCESSO DE SECAGEM DE ROUPA

1. Ordene as peças de vestuário por tipo e espessura do tecido (veja TABELA DE PROGRAMAS).
2. Feche os botões e fechos éclair, ate quaisquer laços e vire os bolsos para fora.
3. Coloque as peças de vestuário sensível e itens pequenos num saco de lavagem de rede.  
(O saco para peças de roupa especiais está disponível como acessório opcional.)



**Secar peças de roupa de tecidos particularmente delicados pode deformar as peças e não é recomendado. Os seguinte tipos de peças de roupa não podem ser secos na máquina de secar, pois pode fazer as peças deformarem:**

- peças em pele e outros produtos em pele;
- peças que sejam enceradas ou tratadas de algum modo delicado;
- peças com partes em madeira, plástico ou metal;
- peças com lantejoulas;
- peças com partes de metal sujeitas a enferrujar.

## LIGAR

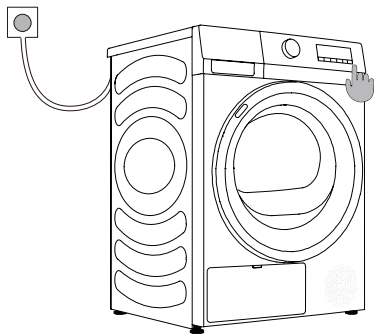
Ligue a máquina de secar à corrente elétrica.

Prima o botão LIGAR/DESLIGAR para ligar a máquina de secar (imagem 1).

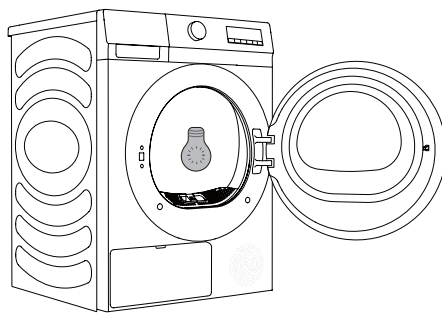
Em alguns modelos, a luz no tambor da máquina de secar acende-se também (imagem 2).

(A luz no tambor da máquina não se adequa a qualquer outro uso.)

⚠ A luz no tambor da máquina só pode ser substituída pelo fabricante, um técnico de reparações ou uma pessoa autorizada.



1



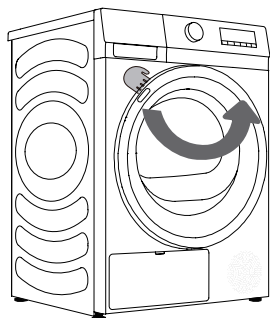
2

# CARREGAR A MÁQUINA DE SECAR

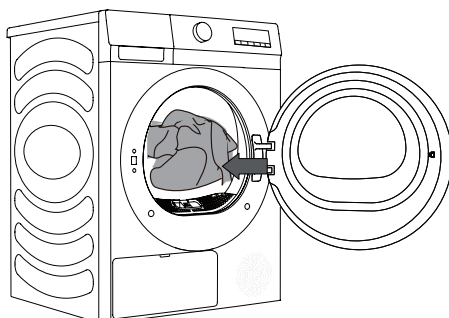
Abra a porta do tambor ao puxar a pega para si (imagem 1).

Coloque as peças de vestuário no tambor (depois de garantir que o tambor está vazio) (imagem 2).

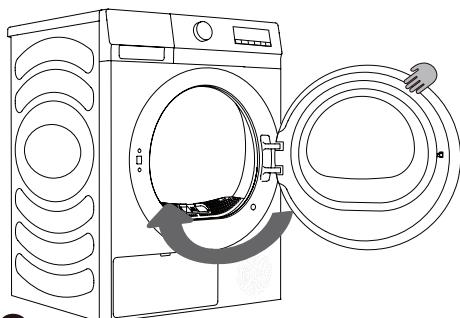
Feche a porta (imagem 3).



**1**



**2**



**3**

☀ Quando a máquina de secar roupa está a funcionar, pode abrir diretamente a porta para adicionar ou retirar roupa e premir o botão Iniciar/Pausa para continuar a funcionar depois de fechar a porta.

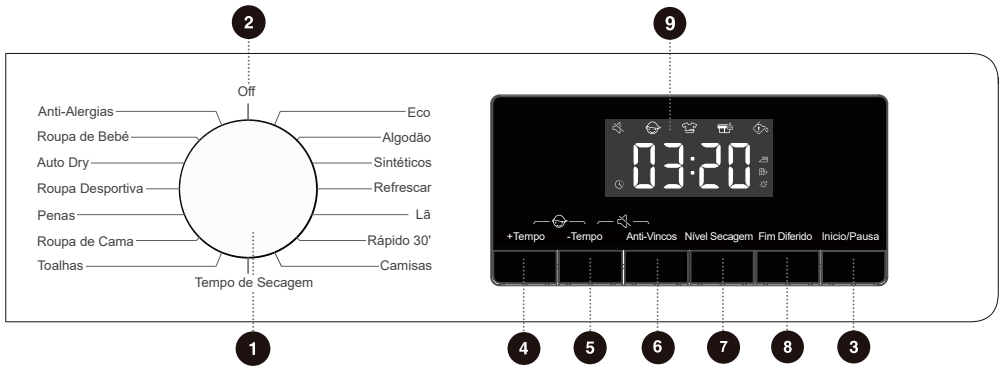
☀ Coloque as peças de roupa na máquina depois de terem sido centrifugadas (velocidade mínima de centrifugação: 800 rpm).

Não sobrecarregue o tambor! Veja a TABELA DE PROGRAMAS e observe as recomendações na placa informativa.

Se o tambor da máquina de secar for sobrecarregado, as peças de roupa irão ficar mais enrugadas e serão secas de forma desigual.

☀ Quando seca itens maiores (roupa de cama, toalhas, etc. ), solte as peças e volte a colocar no tambor.

# UNIDADE DE CONTROLO



## 1 SELETOR DE CICLO

Gire o botão para selecionar um ciclo.

## 2 INTERRUPTOR

Rote o botão para ligar/desligar a máquina.

## 3 INÍCIO/PAUSA

Inicia/Pausa todo o programa.

## 4 +TEMPO

Prima para adicionar tempo de secagem ao programa.

## 5 -TEMPO

Prima para reduzir tempo de secagem ao programa.

## 6 ANTI-VINCOS

Prima para ativar ou desativar a função Anti-Vincos.

## 7 NÍVEL SECAGEM

Prima para selecionar o efeito de secagem.

## 8 FIM DIFERIDO

Prima para atrasar o fim do ciclo.

## 9 VISOR

Exibe o tempo restante, código de falha e outra informação do programa.

## 4+5 BLOQUEIO PARA CRIANÇAS

Prima estas duas teclas em simultâneo para acionar ou desativar a função Bloqueio para crianças.

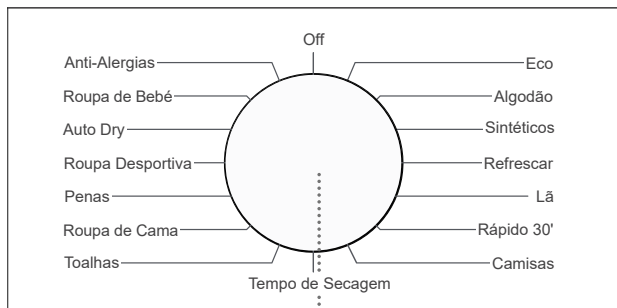
## 5+6 SILÊNCIO

Prima estas duas teclas em simultâneo para desligar ou restaurar os tons de indicação.

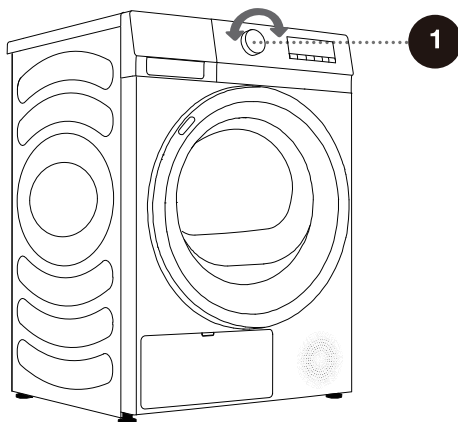


## PASSO 3: ESCOLHER O PROGRAMA DE SECAGEM

Escolha o **programa** ao rodar o botão seletor de programa (1) (dependendo do tipo de peça de roupa e o nível pretendido de secagem). Veja a TABELA DE PROGRAMAS.



1



# TABELA DE PROGRAMAS

## Programas de secagem com sensor

Programa	Tipo de roupa	Capacidade máxima (kg)	
		8	9
Eco	Utilize este programa para a secagem de roupa de algodão normal.	8	9
Algodão	Utilize este programa para roupa de algodão mais grossa e não sensível com aproximadamente a mesma espessura.	8	9
Sintéticos	Este programa é utilizado para secar roupa delicada de fibras sintéticas.	4	4,5
Rápido 30'	Para secagem rápida de roupas leves e finas.	0,5	0,5
Camisas	Utilize este programa para secar camisas e blusas.	2	2
Toalhas	Utilize este programa para secar artigos não sensíveis (toalhas, roupa de cozinha...). Após a secagem, os artigos estarão secos e prontos para serem guardados no armário.	4	4,5
Roupa de cama	Utilize o programa para artigos maiores. Quando o programa estiver concluído, estarão secos. A rotação regulada do tambor evita que a roupa fique emaranhada.	2,5	2,5
Penas	Utilize este programa para secar têxteis com enchimento ou acolchoamento de penugem (almofadas, roupa de penugem, casacos, etc.). Seque os artigos grandes separadamente e, se necessário, utilize o programa Tempo de secagem.	2	2
Roupa desportiva	Utilize este programa para vestuário com membrana, para vestuário desportivo feito de materiais mistos e tecidos respiráveis.	2	2
Auto Dry	Utilize este programa para roupa de algodão mais grossa e não sensível com aproximadamente a mesma espessura. Após a secagem, o artigo estará seco ou ligeiramente húmido.	4	4,5
Roupa de bebé	Utilize este programa para secar roupa de bebé. A roupa seca com este programa fica normalmente seca.	2	2

## Programas manuais e especiais de secagem

Programa	Tipo de roupa	Capacidade máxima (kg)	
		8	9
Refrescar	Neste programa, o aquecedor está desligado. O programa é adequado para refrigerar a roupa.	/	/
Lã	Este programa curto destina-se a amaciar ou tornar mais fofas roupas secas feitas de lã ou seda.	1	1
Tempo de secagem	Utilize este programa para roupa não sensível que ainda esteja ligeiramente húmida e que tenha de ser bem seca. No programa de tempo, a humidade restante não é detetada automaticamente. Se a roupa ainda estiver húmida após o fim do programa, repita o programa; se estiver demasiado seca e, por conseguinte, amarrotada e áspera ao toque, o tempo de secagem escolhido foi demasiado longo.	/	/
Anti-Alergias	Para eliminar alérgenos como os ácaros.	2	2

Se a sua roupa não estiver seca até ao nível de secagem pretendido, utilize funções adicionais ou um programa mais adequado.

## PASSO 4: SELECIONAR DEFINIÇÕES E FUNÇÕES ADICIONAIS

Pode altera as definições básicas da maioria dos programas.

Prima nos botões de função relevantes para ajustar as definições (antes de premir o botão INICIO/PAUSA).

☑ Ative/desative as funções ao premir no botão pretendido (antes de premir o botão INICIO/PAUSA).

☑ Determinadas definições não podem ser selecionadas para alguns programas. Essas definições não se acendem, e quando o botão correspondente é premido, será emitido um tom de aviso e o botão pisca (veja TABELA DE FUNÇÃO).



### 2 LIGAR/DESLIGAR

Para ligar/desligar a máquina de secar roupa.

Durante o funcionamento do programa, se for necessário desligá-lo, rode o botão para a posição "Off" para o desligar.

No modo de espera, se não for tomada qualquer medida no espaço de alguns minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.

### 3 INICIO/PAUSA

Prima o botão "Início/Pausa" para pausar ou iniciar o programa.

Quando o programa está pausado, as definições não podem ser alteradas. Para alterar o programa ou a função durante o funcionamento, gire o botão para "Off" e depois volte a girar o botão para selecionar o programa e a função necessários e por último ligue o aparelho.

### 4 +TEMPO

Esta função pode adicionar tempo de secagem ao programa.

Prima continuamente para alternar através das posições de toque definidas. Diferentes programas têm diferentes posições de toque.

Esta função só se aplica aos programas de secagem manual e especial. Os programas de secagem com sensor não podem ser iniciados.



## 5 -TEMPO

Esta função pode reduzir tempo de secagem ao programa.

Prima continuamente para alternar através das posições de toque definidas. Diferentes programas têm diferentes posições de toque.

Esta função só se aplica aos programas de secagem manual e especial. Os programas de secagem com sensor não podem ser iniciados.

## 6 ANTI-VINCOS

Prima por instantes para adicionar a função “Anti-Vincos”, prima duas vezes para cancelar a função e alternar em sequência.

Se as peças de roupa não podem ser tiradas a tempo depois de secarem, selecione o programa anti-vincos. O tambor irá girar intermitentemente para evitar que as peças de roupa fiquem com vincos.


Toque qualquer tecla para abrir a porta para sair do modo anti-vincos.


Se não houver nenhuma operação, por predefinição, a execução mais longa irá terminar automaticamente após 12 horas.

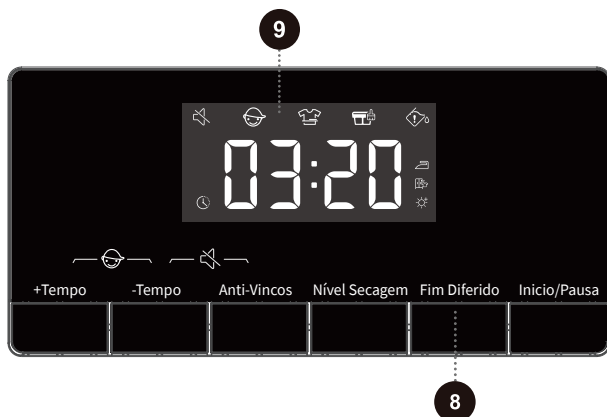
## 7 NÍVEL SECAGEM

Para selecionar o efeito de secagem.

[  ] Extra, significa que a roupa pode ser guardada após a secagem.

[  ] Armário, significa que a roupa pode ser usada imediatamente após a secagem.

[  ] Ferro, significa que a roupa tem uma pequena quantidade de água e pode ser passada a ferro.



## 8 FIM DIFERIDO

Esta função pode atrasar o tempo de fim do programa.

Adiar após a seleção dos programas e funções. Prima o botão para adiar, para aumentar ou reduzir o tempo do adiamento. O tempo altera em 1 hora cada vez que prime e o tempo máximo opcional é 24 horas.

O tempo de adiamento é o tempo de fim do programa, incluindo o tempo de execução de todo o programa, portanto o tempo de adiamento deve ser maior que o tempo de execução do programa.

Quando a função Fim Diferido for selecionada, o ícone do relógio acende-se; Quando o programa Fim Diferido está a ser executado, o ícone do Relógio está sempre ligado ou pisca (depende do modelo).

Depois do processo terminar, o ícone de adiamento apaga-se.

Antes do programa começar, o adiamento selecionado pode ser cancelado ao selecionar outros programas ou com as teclas de função.

Depois do programa começar, pode desligar e reiniciar a máquina de secar para cancelar o adiamento.




## 9 VISOR

O aparelho pode exibir o tempo restante, a hora de adiamento, código de falha e outra informação do programa.

O tempo exibido pelo programa pode ser diferente do tempo de funcionamento efetivo.

Devido a factores como tipo e volume das peças de roupa, o nível de secagem, e a temperatura ambiente, o tempo efetivo de secagem será automaticamente ajustado. Quando o programa termina, "End" (Fim) será exibido.

### Descrição dos ícones

	Ícone Anti-Vincos. Quando o ícone está aceso, indica que a função anti-vincos está ativa.
	Ícone de limpeza de algodão e de detritos. O ícone intermitente indica que deve limpar o filtro de algodão e os detritos.
	Ícone de limpeza do depósito de água. O ícone intermitente indica que deve esvaziar o depósito de água.



4 + 5

## Bloqueio para crianças

É uma funcionalidade de segurança. Para ativar, prima em simultâneo “+Tempo + -Tempo” até o ícone Bloqueio para crianças acender, indicando que o Bloqueio para crianças está ativado. Repita a operação para desativar Bloqueio para crianças.

Quando Bloqueio para crianças está ativo, todos os botões de função ficam inativos exceto o interruptor.

Depois de concluir o programa, o bloqueio para crianças será automaticamente desbloqueado.

A funcionalidade Bloqueio para crianças inclui uma função de memória, e a definição permanece efetiva exceto se for ativada ou desativada manualmente.

Depois da função bloqueio para crianças ser ativada: Durante o funcionamento no modo anti-vincos, o bloqueio para crianças deve ser libertado manualmente, e a função anti-vincos termina automaticamente.

5 + 6

## Silêncio

Utilize para desligar ou restaurar os tons de indicação.

Quando o aparelho está no estado de standby, pausa ou funcionamento, prima os botões “-Tempo + Anti-Vincos”, o visor irá mostrar o ícone Silêncio. Todos os tons de indicação serão silenciados, exceto os alarmes.

Quando o aparelho está no estado de silêncio, repita a mesma operação até o ícone de silêncio se apagar. Todos os tons de indicação serão ativados.

A funcionalidade Silêncio também inclui uma função de memória, e a definição permanece efetiva exceto se for ligada ou desligada manualmente.

## TABELA DE FUNÇÕES

<b>Programas</b>	<b>+TEMPO</b>	<b>-TEMPO</b>	<b>ANTI-VINCOS</b>	<b>NÍVEL DE SECAGEM</b>	<b>Fim Diferido</b>
Eco	x	x	o	x	o
Algodão	x	x	o	o	o
Sintéticos	x	x	o	o	o
Refrescar	o	o	o	x	o
Lã	o	o	o	x	o
Rápido 30'	x	x	o	x	o
Camisas	x	x	o	o	o
Tempo de secagem	o	o	o	x	o
Toalhas	x	x	o	o	o
Roupa de cama	x	x	o	o	o
Penas	x	x	o	o	o
Roupa desportiva	x	x	o	o	o
Auto Dry	x	x	o	o	o
Roupa de bebé	x	x	o	o	o
Anti-Alergias	o	o	o	x	o

○ **Funções opcionais**

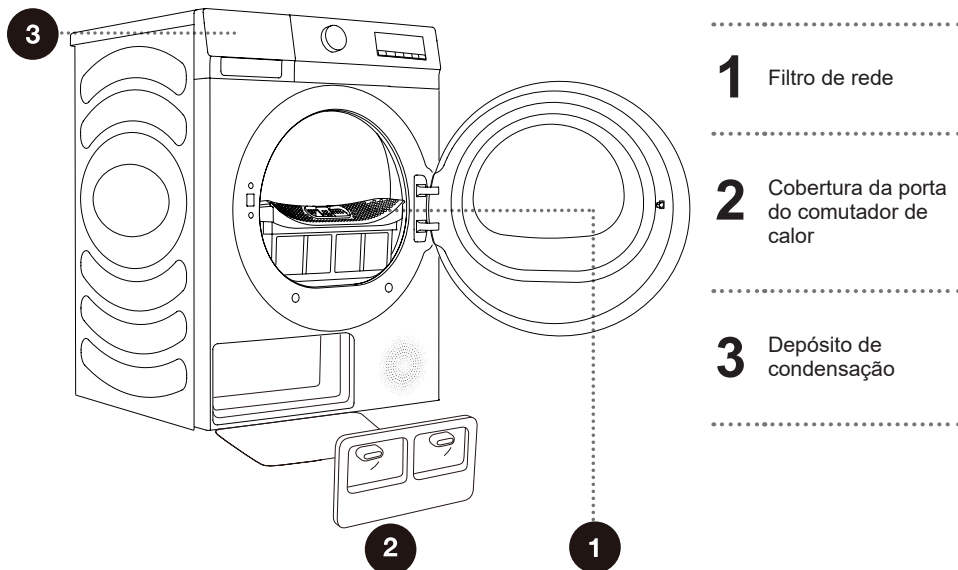
x **Não é possível selecionar**



# MANUTENÇÃO E LIMPEZA

⚠ Antes de limpar, desligue a máquina da corrente elétrica.

A máquina de secar está equipada com um **sistema de filtragem** que consiste em vários filtros que impedem que quaisquer impurezas entrem no sistema comutador de calor.



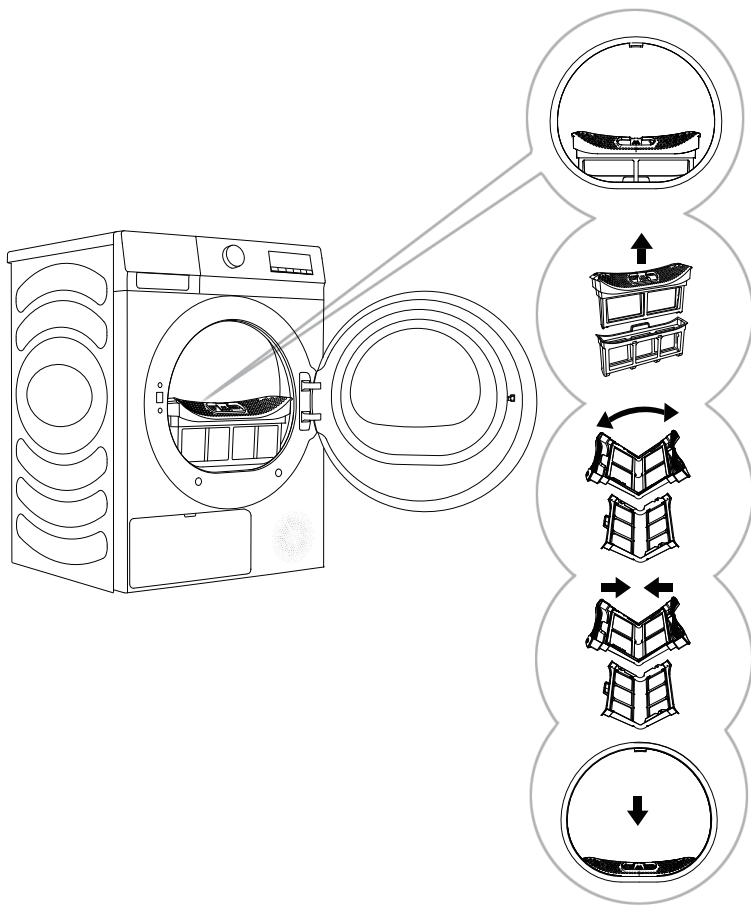
⚡ Nunca opere o aparelho sem os filtros colocados ou com filtros danificados, uma vez que as fibras acumuladas dos tecidos podem provocar anomalias ou avarias da máquina de secar.

# LIMPEZA DO FILTRO DE REDE NA PORTA

☼ Limpe o filtro de rede após cada ciclo de secagem.

Cotão excessivo acumulado no filtro irá afetar o efeito de secagem.  
Limpe a tela do filtro após cada utilização.

Depois de limpar, certifique-se de que volta a colocar a tela do filtro na posição antes de utilizar.



**1** Retire o filtro de rede.

**2** Retire o filtro interior.

**3** Abra o filtro de rede e limpe a penugem da tela do filtro de duas camadas com uma toalha molhada ou água corrente.

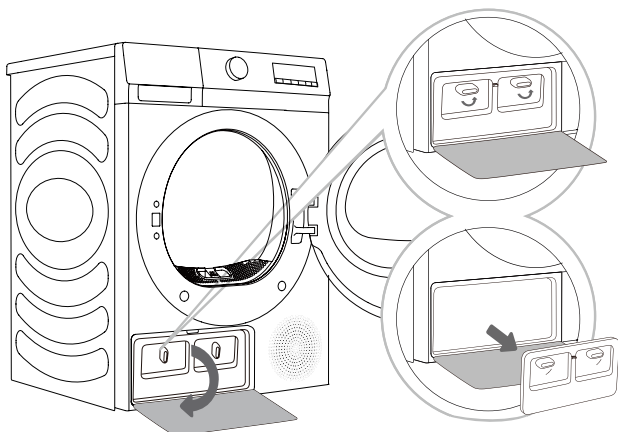
**4** Feche o filtro de rede, se necessário, limpe também a junta da porta.

**5** Depois de limpar o filtro de rede, volte a montá-lo. Instale o filtro de rede no suporte frontal.

☼ Certifique-se de que não espeta os dedos na cobertura do filtro.

## LIMPEZA DO FILTRO DA BOMBA DE CALOR

☁ Pode ocorrer derrame de água durante a limpeza. Recomendamos portanto que coloque um pano absorvente no chão.



- 1** Prima o fecho da cobertura da porta do comutador de calor, na parte inferior esquerda, para abrir a cobertura da porta.
- 2** Gire o botão de bloqueio da cobertura para a posição de desbloqueio.
- 3** Depois de utilizar durante um longo período, se houver pó no comutador de calor, remova o pó com acessórios. Não toque diretamente no comutador de calor com as mãos para evitar ferimentos.
- 4** Instale a cobertura da porta interior nas posições originais, bloqueie o botão e feche a cobertura da porta do comutador de calor.

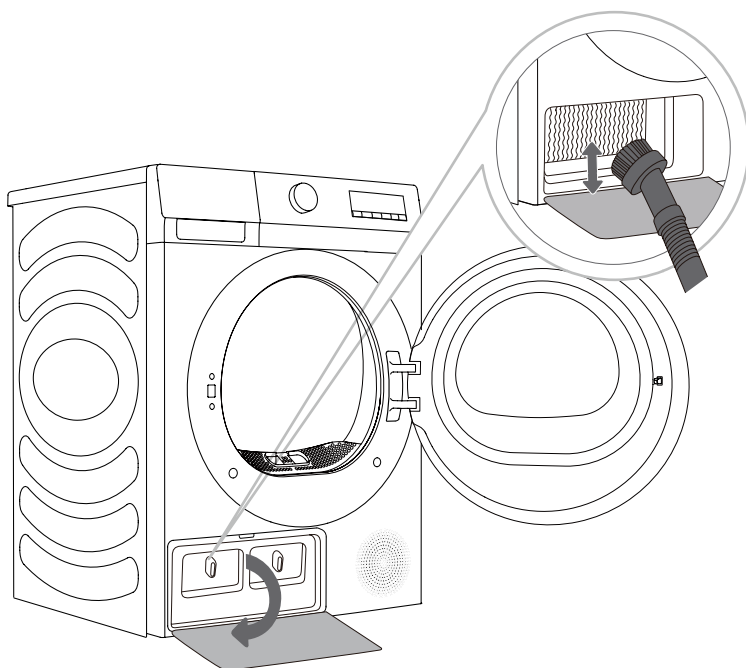
⚠ Não toque nas partes de metal internas do comutador de calor com as mãos. Preste atenção ao perigo de cortes. Utilize luvas de proteção apropriadas quando limpa o comutador de calor.

⚠ A limpeza incorreta das aletas metálicas do comutador de calor pode danificar permanentemente a máquina de secar roupa. Não pressione nas aletas metálicas com objetos afiados, como um aspirador.

O pó e a sujeira nas aletas metálicas do comutador de calor podem ser limpas com acessórios, como o aspirador, uma escova suave, etc.

Mova cuidadosamente a escova nas aletas metálicas apenas na direção de cima para baixo. Demasiada pressão pode danificar ou dobrar as aletas metálicas.

☼ Limpe o comutador de calor a cada vinte ciclos de secagem.

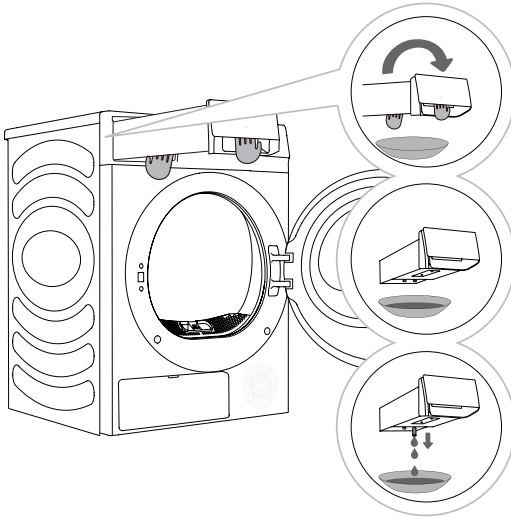


# ESVAZIAR O DEPÓSITO DE CONDENSAÇÃO

☼ Esvazie o depósito de condensação após cada ciclo de secagem.

Se o depósito de condensação estiver cheio, o programa de secagem será pausado automaticamente.

O símbolo ☼ acende-se no visor, indicando que o depósito de condensação deve ser esvaziado.



**1** Retire o depósito de condensação da máquina de secar roupa. Puxe a pega do depósito de água com uma mão até o depósito ficar a meio. Quando o depósito de água estiver a meio, apoie o fundo com a outra mão e continue a puxar lentamente com ambas as mãos.

**2** Esvazie a água através do orifício de drenagem e, em seguida, limpe o interior do depósito de água. Misture um pouco de detergente neutro em água morna. Encha o depósito de água com a mistura através do orifício de drenagem e deixe atuar durante 30 minutos. Em seguida, enxague o depósito com água limpa e seque-o completamente.

**3** Volte a colocar o depósito de condensação na posição correta.

☼ A água do depósito de condensação não é potável.

**⚠** Nunca adicione químicos ou fragrâncias no depósito de condensação.

O depósito de água é pesado. Remova lentamente o depósito de água com ambas as mãos, mantendo o depósito nivelado.

Tenha cuidado quando remove o depósito de água cheio. É muito pesado e pode provocar ferimentos caso o deixe cair.

NOTA: Se a máquina de secar roupa apresentar um código de informação "☼" e parar durante um ciclo de secagem, esvazie o depósito de água e prima Iniciar/Pausa. O código de informação "☼" desaparece e a máquina de secar roupa retoma a secagem.

Não é necessário esvaziar o depósito de condensação se a mangueira de drenagem estiver ligada diretamente a uma drenagem (consulte o capítulo "INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO/Drenar a condensação").

## LIMPAR A MÁQUINA DE SECAR

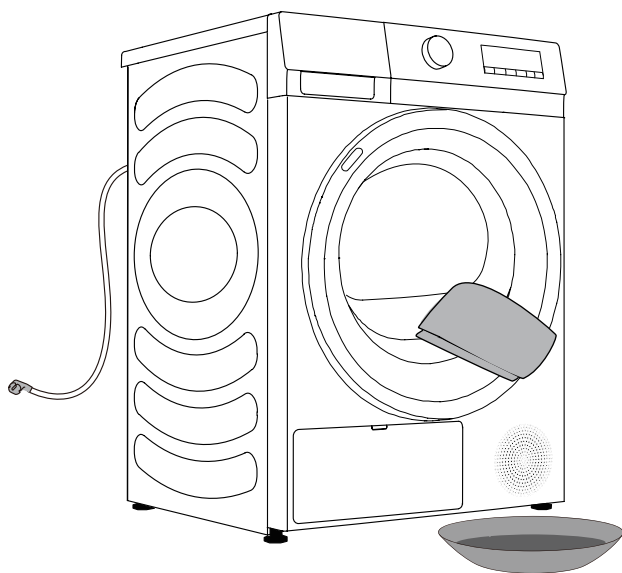
⚠ Antes de limpar, desligue a máquina da corrente elétrica.

Limpe o exterior da máquina de secar com um pano de algodão suave e humedecido.

⚠ Não utilize solventes nem agentes de limpeza que possam danificar a máquina (observe as recomendações e as advertências facultadas pelos fabricantes do agente de limpeza).

Limpe todas as partes, com um pano suave até secar.

💧 Não limpe o aparelho com demasiada água!



# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## O QUE FAZER...?

Fatores externos (por ex. rede elétrica) podem provocar vários erros (consulte TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS). Nesse caso:

- Desligue a máquina e aguarde alguns segundos.
- Ligue o aparelho e repita o programa de secagem.
- A maioria dos erros durante o funcionamento podem ser solucionados pelo utilizador (consulte TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS).
- Se o erro persistir, contacte um centro de reparação autorizado.
- As reparações só podem ser efetuadas por um técnico autorizado.
- As reparações ou qualquer reclamação sob garantia resultantes da ligação ou uso incorretos da máquina não estarão cobertos pela garantia. Nesses casos, os custos da reparação devem ser pagos pelo utilizador.

⚠ A garantia não cobre erros ou avarias resultantes de fatores externos (trovoadas, falhas da rede elétrica, desastres naturais, etc.).

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CÓDIGOS DE ERRO

Sintoma	Solução recomendada
<b>A máquina de secar não pode ser ligada.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Verifique a ligação elétrica.</li> <li>◇ Confirme se o botão “Inicio/Pausa” está premido.</li> <li>◇ Confirme que a porta está devidamente fechada.</li> <li>◇ O fusível está queimado, o disjuntor disparou, ou ocorreu uma falha de eletricidade.</li> </ul>
<b>A máquina de secar não funciona.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Verifique se a definição do programa está correta.</li> <li>◇ Confirme se há roupa no tambor.</li> </ul>
<b>Tempo de secagem excessivo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Verifique se a definição do programa está correta.</li> <li>◇ Confirme se há demasiadas peças de roupa presas em grupos.</li> <li>◇ Verifique se o filtro está limpo.</li> <li>◇ Há uma fase de arrefecimento depois da secagem em alguns programas.</li> </ul>
<b>Fraco efeito de secagem.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Confirme que as peças de roupa foram centrifugadas durante o processo de lavagem.</li> <li>◇ Verifique se a definição do programa está correta.</li> <li>◇ Confirme se não há demasiadas peças de roupa.</li> <li>◇ A carga não está devidamente organizada. Se as peças de roupa que não são fáceis de secar estiverem misturadas com peças de roupa que são fáceis de secar.</li> <li>◇ Carga grande de tecidos pesados.</li> <li>◇ Verifique se o filtro está limpo.</li> </ul>
<b>O tempo remanescente no visor para ou salta.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ O tempo remanescente pode mudar dependendo do tipo de peças de roupa, da carga, do nível de humidade e da temperatura ambiente, o que é um fenómeno normal.</li> </ul>
<b>As peças de roupa estão enrugadas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ As peças de roupa foram secas durante demasiado tempo. Experimente um tempo de secagem mais curto.</li> <li>◇ As peças de roupa foram deixadas no aparelho durante demasiado tempo depois de o ciclo terminar.</li> </ul>
<b>O visor da máquina de secar mostra um tempo de funcionamento diferente da duração do programa atual.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Quando o programa está suspenso, as funções definidas não podem ser alteradas. Se for necessário alterar o programa ou a função durante o funcionamento, ou se a alimentação estiver desligada durante o funcionamento e for necessário voltar a ligar a alimentação, seleccione o programa e a função pretendidos e, por fim, inicie-os.</li> </ul>



Sintoma	Solução recomendada
<b>A máquina de secar faz muito barulho.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Procure moedas, botões soltos, pregos e outros objetos e remova-os imediatamente.</li> <li>◇ Verifique o filtro de algodão. Remova quaisquer itens que estejam presos no interior.</li> <li>◇ Certifique-se de que a máquina de secar está nivelada e colocada firmemente no chão.</li> <li>◇ A máquina de secar pode zumbir devido ao movimento do ar através do tambor e da ventoinha. Isto é normal.</li> </ul>
<b>As peças de roupa estão a encolher.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ As instruções de cuidado com as peças de roupa não estão a ser seguidas. Utilize uma definição de baixa temperatura ou sem aquecimento.</li> </ul>
<b>Está a ficar algodão nas peças de roupa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ O filtro de algodão não foi limpo devidamente.</li> <li>◇ As peças de roupa não foram separadas devidamente.</li> <li>◇ Alguns tecidos têm mais algodão e devem ser secos em separado dos tecidos aos quais o algodão se prende facilmente.</li> <li>◇ Guardanapos, papel, etc., foram deixados nos bolsos.</li> </ul>
<b>O aparelho exala um odor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ O cheiro pode ser causado pelo material de borracha usado no aparelho. Este cheiro irá desaparecer depois de utilizar o aparelho várias vezes.</li> <li>◇ Quando lava as peças de roupa, utilize o detergente de acordo com as recomendações do fabricante. Se utilizar detergente em excesso, o detergente não dissolvido pode acumular-se nas peças de roupa e provocar um odor.</li> <li>◇ Pode cheirar os odores das peças de roupa se estas forem deixadas na máquina de secar/de lavar depois de secar/lavar. Remova as peças de roupa de imediato, no final do ciclo de secagem ou de lavagem.</li> <li>◇ Verifique se cheira o mesmo odor na sua máquina. Se assim for, limpe a máquina, seguindo as instruções no manual do utilizador.</li> <li>◇ Mantenha sempre os filtros de algodão limpos. Se forem deixados quaisquer resíduos no filtro de algodão, isto pode provocar odores. Seque também o filtro de algodão por completo depois de limpar.</li> </ul>
<b>O aparelho está ligado à corrente e foi ligado diretamente depois de uma falha elétrica, mas não funciona.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Quando o programa está pausado, as definições não podem ser alteradas. Para alterar o programa ou a função durante o funcionamento, ou para iniciar o programa depois de uma falha de eletricidade durante o funcionamento, seleccione o programa e a função solicitados e inicie o programa.</li> </ul>

Código	Interpretação	Método de manuseamento recomendado
<b>F50/F51</b>	Sensor anómalo	◇ Contacte o serviço pós-venda.

# ASSISTÊNCIA TÉCNICA

## Antes de contactar um técnico de assistência

Se contactar algum centro de assistência técnica, indique o tipo de máquina de secar.

O tipo, código/ID, modelo e número de série estão indicados na placa de características.

⚠ Em caso de avaria, utilize apenas peças sobresselentes aprovadas por fabricantes autorizados.

⚠ A reparação ou qualquer pedido de garantia resultante de uma ligação ou utilização incorreta da máquina de secar não é abrangida pela garantia. Nesses casos, os custos de reparação serão imputados ao utilizador.

# TABELA DE PROGRAMAS

A tabela indica os valores de consumo de energia e de tempo para a secagem de um lote de roupa de teste com várias cargas e após a centrifugação da máquina de lavar.

Os seguintes requisitos aplicam-se aos valores de consumo especificados abaixo.

Temperatura do ar de entrada	temperatura ambiente
Humidade do ar de entrada	50–60%
Temperatura de secagem	Normal

Programa	Quantidade	Centrifugação (rpm)	Consumo do programa, aproximadamente (kWh)*		Duração do programa, aproximadamente (h:min)*	
			8 kg	9 kg	8 kg	9 kg
Eco	⊖	1200	1,90	2,10	3:25	3:28
Algodão	⊖	1200	1,90	2,10	3:25	3:28
	⊖	1400	1,00	1,15	1:58	1:58
	⊖	1400	0,64	0,67	1:35	1:31
Sintéticos	⊖	1000	0,77	0,91	1:36	1:31
	⊖	1000	0,46	0,46	1:00	1:10
Rápido 30'	⊖	1400	0,30	0,18	0:30	0:30
Toalhas	⊖	1000	1,15	1,51	2:15	2:25
	⊖	1400	0,81	0,92	1:39	1:45
	⊖	1400	0,51	0,45	1:10	1:10
Roupa de cama	⊖	1400	1,26	1,81	2:32	2:45
	⊖	1400	0,75	1,20	1:35	2:05
Camisas	⊖	1000	0,34	0,40	0:50	0:50
Roupa desportiva	⊖	1000	0,64	0,88	1:35	1:25
Roupa de bebé	⊖	1000	0,72	0,45	1:48	0:52
Auto	⊖	1000	1,05	1,39	2:20	2:10
	⊖	1400	0,78	0,70	1:50	1:45
	⊖	1400	0,51	0,82	1:10	1:20

⊖ Carga total

⊖ Carga parcial

⊖ Carga pequena

⚠ Devido a desvios em termos de tipo e quantidade de roupa, centrifugação, oscilação da fonte de alimentação e temperatura e humidade ambiente, os valores medidos no utilizador podem diferir dos indicados na tabela.

# TABELA DE CONSUMO TÍPICO

Capacidade nominal (kg)	8	9
Máquina de secar com ventilação ou condensador	condensador	condensador
Classe de eficiência energética	A++	A++
Consumo de Energia Anual Ponderado (kWh) <sup>(1)</sup>	235,0	245,0
Máquina de secar roupa automática ou máquina de secar roupa não automática Automática	Máquina de secar roupa automática	Máquina de secar roupa automática
Consumo de energia do programa normal de algodão com carga máxima (kWh)	1,92	1,96
Consumo de energia do programa normal de algodão com carga parcial (kWh)	1,08	1,15
Consumo de energia do modo desligado (W)	0,49	0,49
Consumo de energia no modo ligado (W)	0,59	0,57
Duração do modo deixado ligado (min) <sup>(2)</sup>	5	5
Programa de secagem normal <sup>(3)(4)</sup>	Eco	Eco
Tempo de programa ponderado do 'programa normal de algodão com carga máxima e parcial' (min)	160	151
Tempo do programa do 'programa normal de algodão com carga máxima' (min)	208	200
Tempo do programa do 'programa normal de algodão com carga parcial' (min)	124	113
Classe de eficiência de condensação numa escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente)	B	B
Eficiência média de condensação do programa normal de algodão com carga máxima, em percentagem	85	88
Eficiência média de condensação do programa normal de algodão com carga parcial, em percentagem	85	84
Eficiência ponderada de condensação para o programa normal de algodão com carga máxima e parcial, em percentagem	85	86
Nível de potência sonora (dB) <sup>(5)</sup>	64	65
Integrado	NÃO	NÃO

- (1) Com base em 160 ciclos de secagem do programa normal de algodão com carga máxima e parcial e no consumo dos modos de baixo consumo. O consumo real de energia por ciclo dependerá de como o aparelho é utilizado.
- (2) Se a máquina de secar roupa doméstica estiver equipada com um sistema de gestão de energia.
- (3) O “programa normal de algodão” utilizado com carga máxima e parcial é o programa de secagem normal a que se referem as informações constantes da etiqueta e da ficha. Este programa é adequado para secar roupa normal de algodão húmido e é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para o algodão.
- (4) O programa Eco é equivalente ao programa normal de algodão do Regulamento (UE) n.º 932/2012.
- (5) Para o programa normal de algodão com carga máxima.

# RECOMENDAÇÕES E USO ECONÓMICO

A forma mais eficaz em termos energéticos de secagem é secar a quantidade recomendada de peças de roupa em cada grupo (observe TABELA DE PROGRAMAS).

Não se recomenda secar peças de roupa de tecidos particularmente delicados que podem ser deformadas com este aparelho.

A utilização de amaciador no ciclo de lavagem não é necessário, uma vez que as peças de roupa ficam suaves e macias após secarem na máquina de secar. O tempo de secagem será menor e o consumo energético será inferior se as peças de roupa tiverem sido devidamente espremidas ou centrifugadas antes de secar. Ao selecionar o programa de secagem apropriado, irá evitar problemas como secagem excessiva, encolher do tecido e dificuldade em engomar.

A limpeza frequente dos filtros irá resultar em tempo de secagem ideal e mínimo consumo energético.

Quando seca Quantidades menores de peças de roupa ou uma só peça, o sensor pode não detetar o nível real de humidade nas peças de roupa. Nesses casos, recomenda-se que seque num programa temporizado.

# ELIMINAR

A **embalagem** é feita em materiais amigos do ambiente que podem ser reciclados, eliminados ou destruídos sem prejudicar o meio ambiente. Para este fim, os materiais da embalagem estão devidamente etiquetados.



O **símbolo** no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Entregue a máquina no seu centro de reciclagem local para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico.

Quando **eliminar** a máquina no final da sua vida útil, remova todos os cabos elétricos, e destrua o trinco da porta, para evitar que a porta bloqueie e garantir a segurança das crianças.

A **eliminação** correta da máquina irá ajudar a evitar quaisquer efeitos negativos no ambiente e na saúde de pessoas, que poderia ocorrer no caso de eliminação inapropriada da máquina. Para informação detalhada sobre eliminação de resíduos, contacte a entidade municipal relevante responsável pela gestão de resíduos, o seu centro de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu a máquina.



**Hisense**

life reimagined